

**CONCF-182-ESC**

**LINIERES - Live an incredible human and musical adventure! Ballee  
03/07 – 24/07**

**FEST/CULT**

**14 vols**

**18-30**

**SPANISH****Proyecto y trabajo:**

¡Participa en la puesta en escena de la Ópera Offenbach: "Les Contes d'Hoffmann"! En colaboración con voluntarios locales (entre 300 y 350 personas), tendrá la oportunidad de participar en cada paso de este proyecto colectivo y cultural: crear sets, buscar accesorios, descubrir el trabajo de un ingeniero de iluminación y una modista, ayudando a preparación de comidas para la empresa y los voluntarios, ayudando con la logística, y tal vez incluso tomando una pequeña parte durante el espectáculo. Podría haber mucho más agregado a esta lista de actividades. Los horarios se planificarán con anticipación y podrá registrarse para las actividades que le interesen. No es necesario tener conocimientos sobre música o teatro para ser parte del proyecto, aún así, al comprometerse con este proyecto, tendrá que tener la voluntad de descubrir un nuevo entorno y probar lo inesperado.

También debe ser independiente y trabajar de manera autónoma y saber cómo manejar el estrés.

**Alojamiento y comida:**

Se alojará en una casa local proporcionada por el municipio de Ballee. Tendrá que traer un saco de dormir y una toalla (no se proporcionan).

Las comidas se compartirán con todo el equipo del proyecto: voluntarios internacionales, voluntarios locales, músicos, cantantes, técnicos.

Participará en las tareas diarias de la vida comunitaria: cocinar, lavar los platos, limpiar. El transporte entre su alojamiento y el sitio del proyecto será a pie, en bicicleta o en automóvil.

**Socio:**

Liniere (s) es una asociación con sede en el castillo de Linieres en Ballee, Mayenne. Este es el segundo año de la asociación entre Concordia y la Asociación Liniere (s). Liniere (s) tiene como objetivo establecer proyectos culturales en áreas rurales, desarrollar un acceso a la cultura en un entorno rural para todos y para todos, basado en el voluntariado. Esta asociación ha sido creada por iniciativa de una pareja de artistas: Julien y Veronique OSTINI, que viven en

el lugar. Ambos han estudiado música (violín, piano, viola de gamba), canto, artes dramáticas, y se han establecido como directores de escena y directores.

Es su pasión por las artes escénicas, y especialmente por la música y la ópera, lo que los llevó a establecerse en el castillo de Linieres y permitir que las personas desarrollen interés en la música clásica.

Crearon la Asociación Liniere (s) y cuentan con el apoyo de casi 150 voluntarios por año para el desarrollo de actividades culturales en el área de Mayenne.

Desde 2016, Liniere (s) ha hecho que la cultura musical clásica sea más accesible al producir una ópera en el campo. Este proyecto único moviliza a voluntarios, profesionales y artistas voluntarios de todas partes produciendo juntos una ópera profesional.

Esta es la oportunidad para que los ciudadanos de Balleu y sus alrededores se involucren en este viaje de 20 días de forma voluntaria.

En 2020, para la cuarta edición, se presentará una Ópera Offenbach: "Les Contes d'Hoffmann". Concordia, una asociación de educación no formal, está promoviendo el acceso a la cultura y la educación, para todos, para todos y con todos. Es natural que se hayan encontrado en los valores de Liniere (s). Por lo tanto, queríamos ofrecer una oportunidad única para que los voluntarios internacionales se involucren con nosotros en este proyecto. Es en este ambiente inusual de apertura cultural y espíritu colectivo, que le ofrecemos vivir una aventura increíble durante 3 semanas, junto con voluntarios, ciudadanos, músicos ...

#### **Ubicación y actividades de ocio:**

El Chateau de Linieres (sitio del proyecto), se encuentra a pocos kilómetros de Balleu. Balleu es un pueblo de 700 habitantes, ubicado en el sureste de Mayenne, a 30 kilómetros al sureste de Laval y a 15 kilómetros de Sable sur Sarthe.

Las actividades de ocio se planificarán durante el proyecto, con los otros voluntarios.

No dude en visitar el sitio web de Liniere (s): <https://www.liniere.fr/>

#### **Requisitos especiales y observaciones:**

Para este proyecto, le pediremos una carta de motivación, en inglés o en francés, para su bienvenida. No dude en indicar si desea descubrir un determinado tipo de trabajo o profesión, o una parte especial del proyecto en particular (por ejemplo: "Me gustaría descubrir el trabajo de un ingeniero de iluminación", "Me gustaría participar en el taller de decoración porque tengo buenas habilidades en dibujo y pintura ", " Me gustaría hacer un reportaje fotográfico de todo el montaje de la Ópera ", " Me gustaría saber más sobre la dirección del escenario "). Esta es una oportunidad única para descubrir cosas nuevas, profundizar sus habilidades o descubrir nuevas profesiones.

El proyecto tendrá lugar en el campo; recuerde llevar buenos zapatos y ropa de trabajo. No olvides llevar ropa contra el frío, la lluvia y un saco de dormir. No olvides tus artículos de tocador (champú, etc.). También puede traer instrumentos musicales, accesorios de malabarismo u otros juegos para hacernos descubrir sus habilidades.

## **ENGLISH**

**Project and work:**

Take part in the staging of Offenbach Opera: "Les Contes d'Hoffmann"! In collaboration with local volunteers (between 300 and 350 people), you will have the opportunity to participate in every step of this collective and cultural project: creating sets, looking for accessories, discovering the work of a lighting engineer and a dressmaker, assisting the preparation of meals for the company and the volunteers, helping with logistic, and maybe even taking a small part during the show. There could be a lot more added to this list of activities. Schedules will be planned in advance and you'll be able to register for the activities that interest you. There's no need to have knowledge about music or theater to be a part of the project, still, by committing to this project you will need to have the will to discover a new environment and a taste for the unexpected.

You must also be independent and work autonomously and know how to handle stress.

**Accommodation and food:**

You will be accommodated in a local house provided by the municipality of Ballee. You would have to bring a sleeping bag and a towel (those are not provided).

Meals will be shared with the entire project team: international volunteers, local volunteers, musicians, singers, technicians.

You will participate in the daily tasks of community life: cooking, washing the dishes, cleaning. Transportation between your accommodation and the project site will be by foot, by bike, or by car.

**Partner:**

Liniere(s) is an association based in Linieres' Castle in Ballee, Mayenne. This is the second year of the partnership between Concordia and the Liniere(s) Association. Liniere(s) has as its goal to set up cultural projects in rural areas, to develop an access to culture in a rural environment for all and by all, based on volunteering. This association has been created at the initiative of an artist couple: Julien and Veronique OSTINI, who are living on site. Both have studied music (violin, piano, viola de gamba), singing, dramatic arts, and have established themselves as stage managers and directors.

It's their passion for performing arts, and especially for music and Opera, that led them to settle in Linieres' Castle and allow people to develop interest in classical music. They created the Liniere(s) Association and are supported by almost 150 volunteers per year for the development of cultural activities in the Mayenne area.

Since 2016, Liniere(s) has made the classical musical culture more accessible by producing an Opera on the countryside. This unique project mobilizes volunteers, professionals, and volunteers artists from everywhere by producing a professional Opera together. This is the opportunity for the citizens of Ballee and the surrounding area to get involved in this 20- day journey on a voluntary basis.

In 2020, for the 4<sup>th</sup> edition, an Offenbach Opera will be performed: "Les Contes d'Hoffmann". Concordia, a non-formal education association, is promoting access to culture and education, for all, by all, and with all. It's naturally that they found themselves in Liniere(s)' values. We therefore wanted to offer a unique opportunity for the international volunteers to get involved with us in this project.

It's in this unusual environment of cultural openness and collective spirits, that we offer you to live an incredible adventure during 3 weeks, alongside volunteers, citizens, musicians...

#### **Location and leisure activities:**

The Chateau de Linieres (project site), is located a few kilometers outside of Balle. Balle is a village of 700 inhabitants, located in the south-east of the Mayenne, 30 kilometers south-east of Laval, and 15 kilometers away from Sable sur Sarthe.

Leisure activities will be planned during the project, with the other volunteers.

Do not hesitate to visit the website of Liniere(s): <https://www.linieres.fr/>

#### **Special requirements and remarks:**

For this project we will ask you for a letter of motivation, in English or in French for the purpose of your welcoming. Feel free to indicate if you want to discover a certain type of work or profession, or a special part of the project in particular (for example: "I would like to discover the work of a lighting engineer", "I would like to participate in the decoration workshop because I have good skills in drawing and painting", "I would like to do a photo report of the entire setting up of the Opera", "I would like to know more about stage direction"). This is a unique opportunity to discover new things, to deepen your skills, or discover new professions.

The project will take place in the countryside; remember to take good shoes and working clothes. Don't forget to bring clothes against the cold, the rain and a sleeping bag. Do not forget your toiletries (shampoo, etc.). You can also bring musical instruments, juggling accessories or other games to make us discover your skills.